

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΤΗ 25 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1975

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
10

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

- Ν. 3. Περί καθορισμού νέων προθεσμιών αναθεωρήσεως των εκλογικών καταλόγων, συντήσεως αυτών και άλλων τινών διατάξεων. ... 1

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

27. Περί συστάσεως παρά τῷ Ὑπουργείῳ Ἐξωτερικῶν θέσεων τινων διὰ τὴν Διοίκησιν τοῦ Ἀγίου Ὁρους. 2
28. Περί Κυρώσεως Συμπληρωματικῶν Πινάκων Ἀξιωματικῶν Ἀεροπορίας. ... 3
29. Περί παρατάσεως προθεσμίας διὰ τὴν δημιουργίαν νέου αἰγιαλοῦ, διὰ προσχώσεως ἐπὶ τῆς θαλάσσης, εἰς περιοχὴν Ἀσπρπύργου Ἀττικῆς ὑπὸ τῆς Α. Ε. «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΑΛΥΒΟΥΡΓΙΑ». ... 4
30. Περί συστάσεως θέσεων εἰδικευμένων ἱατρῶν εἰς τὸ Κρατικὸν Ὁφθαλμολογικὸν Κέντρον Ἀθηνῶν. 5

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Περί ἐγκρίσεως τοῦ ἐν Σόφια τὴν 30ὴν Μαρτίου 1973 ὑπογραφέντος Πρωτοκόλλου τῆς 2ας Συνόδου τῆς Μικτῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ, μεταξὺ τῶν Ἀντιπροσωπειῶν Ἑλλάδος - Βουλγαρίας. 6
Περί ἐγκρίσεως ἐπεμβάσεως εἰς ἔντοκα γραμμάτια τοῦ Δημοσίου τῶν συμφώνως τῷ Α.Ν. 1611/50, παρακατατιθεμένων παρά τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος ἢ παρ' ἄλλαις Τραπεzaῖς διαθεσίμων κεφαλαίων τῶν Δημοσίων Ὁργανισμῶν. ... 7

ΝΟΜΟΙ

(1)

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 3

Περί καθορισμοῦ νέων προθεσμιῶν ἀναθεωρήσεως τῶν εκλογικῶν καταλόγων, συντήσεως αὐτῶν καὶ ἄλλων τινῶν διατάξεων.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀπεφασίσταμεν:

Ἄρθρον 1.

Ὁρισμὸς προθεσμιῶν ἀναθεωρήσεως εκλογικῶν καταλόγων.

Αἱ προθεσμίαι ἀναθεωρήσεως τῶν εκλογικῶν καταλόγων τῶν ἁρθρῶν 12, 13, 16, 17, 18 καὶ 19 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 650/1974 Π. Δ/τος περὶ κωδικοποιήσεως τῶν ἰσχυρῶν διατάξεων τῆς Ἑκλογικῆς Νομοθεσίας», ὁρίζονται, προκειμένου μόνον διὰ τὴν προσεχῆ ἀναθεώρησιν 1975, ὡς ἀκολουθῶς:

1. Μέχρι τέλους Φεβρουαρίου 1975 ἡ προθεσμία τῆς παρ. 2 τοῦ ἁρθρου 12 διὰ τὴν ἀποστολὴν ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν εἰς τὰ ἀρμόδια παρὰ ταῖς Νομαρχίας γραφεῖα εκλογικῶν καταλόγων τῶν στοιχείων αὐτεπαγγέλτου διαγραφῆς.

2. Αἱ προθεσμίαι τοῦ ἁρθρου 16 ὁρίζονται ὡς ἑξῆς:

α. Ἀπὸ 1ης μέχρι 4ης Μαρτίου ἡ προθεσμία τοῦ ἐδαφίου στ' διὰ τὴν σύνταξιν, κατὰ δήμους ἢ κοινότητες τῶν ἀρχαῖων καταστάσεων: αα) Ἐγγραπτῶν εκλογέων εἰς ἃς θὰ περιληφθοῦν αἱ αἰτήσεις, αἱ ὁποῖαι περιήλθον εἰς τὰ γραφεῖα εκλογικῶν καταλόγων τῶν νομαρχιῶν μέχρι 28ης Φεβρουαρίου 1975. ββ) διαγραφτῶν ἐκ τῶν εκλογικῶν καταλόγων ἐπὶ τῇ ἐάσει τῶν μέχρι τῆς 28ης Φεβρουαρίου 1975 διαβιβασθέντων εἰς αὐτὰ στοιχείων τοῦ ἁρθρου 12 καὶ γγ) μετεγγραφτῶν εκλογέων καὶ ἐπανεκτέων διορθώσεων εἰς ἃς θὰ περιληφθοῦν αἱ αἰτήσεις, αἱ ὁποῖαι περιήλθον εἰς τὰ αὐτὰ γραφεῖα μέχρι 28ης Φεβρουαρίου 1975.

β. Ἀπὸ τῆς 5ης μέχρι 10ης Μαρτίου 1975 ἡ προθεσμία τοῦ ἰδίου ἐδαφίου στ', πρὸς ἐκδοσιν εἰς τὸ νομαρχιακὸν κατάστημα ἀντιγράφου τῶν ὡς ἄνω καταστάσεων.

γ. Ἀπὸ 11ης μέχρι 15ης Μαρτίου 1975 ἡ προθεσμία τοῦ ἐδαφίου ζ' διὰ τὴν ἀποστολὴν ὑπὸ τῶν νομαρχιακῶν γραφείων εκλογικῶν καταλόγων εἰς τὰ ἀρμόδια πρωτοδικεῖα τῶν καταστάσεων καὶ λοιπῶν στοιχείων τοῦ ἐδαφίου στ'.

3. Ἀπὸ 5ης μέχρι 10ης Μαρτίου 1975 ἡ προθεσμία τῆς παρ. 1 τοῦ ἁρθρου 17 διὰ τὴν ὑποβολὴν ἐνστάσεων.

4. Μέχρι 15ης Ἀπριλίου ἡ προθεσμία τῆς παρ. 2 τοῦ ἁρθρου 18 διὰ τὴν ἐκδοσιν τῶν ἀποφάσεων τῶν πρωτοδικείων.

5. Μέχρι 30ης Ἀπριλίου 1975 ἡ προθεσμία τῆς παρ. 2 τοῦ ἁρθρου 19 διὰ τὴν ὑποβολὴν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν τῶν κυρωθέντων παραρτημάτων μετὰ τῶν ἀποφάσεων τῶν πρωτοδικείων.

Ἄρθρον 2.

Ἐκλογικοὶ κατάλογοι ἐάσει τῶν ὁποίων ἐνεργηθῆσεται ἡ ψηφοφορία κατὰ τὰς εκλογὰς ἢ ἄλλας ἐκδηλώσεις λαϊκῆς ἐτυμηγορίας.

Ἐν περιπτώσει διενεργείας εκλογῶν ἢ ἄλλων ἐκδηλώσεων λαϊκῆς ἐτυμηγορίας μετὰ τὴν 1ην Μαΐου 1975, ἡ ψηφοφορία ἐνεργηθῆσεται ἐπὶ τῇ ἐάσει τῶν εκλογικῶν καταλόγων τοῦ προηγουμένου ἔτους καὶ ἀντιγράφων τῶν κατὰ τὸ προηγούμενον ἄρθρον ἐριστικοποιηθέντων παραρτημάτων αὐτῶν.

Ἄρθρον 3.

Περιεχόμενον καὶ κατάρτις εἰδικῶν εκλογικῶν καταλόγων ἐτεροδημοτῶν.

1. Ἐκλογεῖς διαμένοντες εἰς δῆμον ἢ κοινότητα ὑπαγομένην εἰς ἐτέραν εκλογικὴν περιφέρειαν δύναται νὰ ἀσκή-

σουν το έκλογικό των δικαίωμα κατά τας εκδηλώσεις λαϊκής συμμαχίας, πλην των βουλευτικών εκλογών και των δημοτικών και κοινοτικών τούτων, εις τον τόπον της διαμονής των. Ούτοι δέον όπως εντός μηνός, από της ισχύος του παρόντος, υποβάλουν, διά του δημάρχου ή προέδρου της κοινότητας εις την περιφέρειαν της οποίας διαμένουν, υπεύθυνον δήλωσιν προς τον οικείον νομάρχη, κατά τας διατάξεις του Ν.Δ. 105/1969 «περί ατομικής ευθύνης του δηλούντος και βεβαιούντος», περιλαμβανούσαν και:

α) Τον Νομόν τον δήμον ή την κοινότητα και την ένορίαν εις τους εκλογικούς καταλόγους των οποίων είναι έγγραφωμένοι, ως και τον άρμόδιον και την ήμερομηνίαν εκδόσεως του εκλογικού των βιβλίου.

β) Τον Νομόν, τον δήμον ή την κοινότητα, την ένορίαν και την διεύθυνσιν της διαμονής των.

γ) Την αίτιαν διαμονής εις τον τόπον, εις όν έπιθυμούν να άσκήσουν το εκλογικόν των δικαίωμα (έργασία, σπουδαί, συνόικησις μετά συγγενών κλπ.).

2. Οί εκλογείς των δήμων Άγρινίου, Αιγίου, Άργιστολίου, Άχαρνών, Γαργαλιάνων, Ζακυνθίων, Κρωπίας, Κυπαρισσίας, Αλυσεωτικής, Ασπίνων, Ρεθύμνης, Σαλαμίνος, Σπάτων, Φιλιατρών και Φαρσάλων, εις ους έπέξετάθη το σύστημα των εκλογικών καταλόγων κατ' ένορίας βάσει του άρθρου 2 του ύπ' άριθ. 244/1969 Β. Δ/τος «περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως του ύπ' άριθ. 435/1968 Β. Διατάγματος» υποχρεούνται, όπως, πέραν της κατά την προηγούμενην παράγραφον ύπευθύνου δηλώσεως των, υποβάλουν και βεβαιώσιν του οικείου πρωτοδικείου περί έγγραφης των εις τους ισχύοντας εκλογικούς καταλόγους.

3. Αί υποβαλλόμεναι δηλώσεις, θεωρούνται και σφραγιζόμεναι υπό του δημάρχου ή προέδρου της κοινότητας, παραδίδονται επί αποδείξει εις τον νομάρχη, εις την περιφέρειαν του οποίου ύπάγεται ή ένορία, εντός πέντε ήμερών από της λήξεως της κατά την παρ. 1 προθεσμίας.

4. Ο Νομάρχης, βάσει των παραδοθεισών αυτών δηλώσεων, συντάσσει εντός δέκα ήμερών από της λήξεως της προθεσμίας της προηγούμενης παραγράφου, κατ' αλφαριθμητικήν σειράν έπωνύμου, καταλόγους των κατά την παράγραφον 1 του παρόντος άρθρου έτεροδημοτών εκλογέων, κατά ένορίαν και δήμον ή κοινότητα ένθα ούτοι έπιθυμούν να άσκήσουν το εκλογικόν των δικαίωμα. Οί ούτω συντασσόμενοι κατάλογοι περιλαμβάνουν τά κατά την παράγραφον 1 του παρόντος άρθρου άναγερόμενα στοιχεία.

5. Ο νομάρχης αποστέλλει τους έν τη προηγούμενη παράγραφω καταλόγους, μετά των ύπευθύνων δηλώσεων των εκλογέων και των βεβαιώσεων των πρωτοδικείων έντός πέντε ήμερών από της λήξεως της προθεσμίας της προηγούμενης παρ. εις τον Πρόεδρον Πρωτοδικών της έδρας του Νομού, όστις εκθέτει τούτους έν τω καταστήματι του πρωτοδικείου επί πέντε ήμέρας.

Έντός της πενθήμερου ταύτης προθεσμίας πάς εκλογέας ή αντιπρόσωπος άνεγνωρισμένος, κατά τον κανονισμόν της Βουλής κόμματος, δικαιούται να άσκήση ένστασιν κατά της έγγραφης εις τους καταλόγους παντός προσώπου περιληφθέντος εις αυτούς κατά παράβασιν των διατάξεων του παρόντος. Επί των ένστάσεων τούτων έφαρμόζεται ή παρ. 2 του άρθρου 13 του ύπ' άριθ. 650/1974 Π. Δ/τος «περί κωδικοποιήσεως των ισχυουσών διατάξεων της Έκλογικής Νομοθεσίας». Άμα τη παραλεύσει της πενθήμερου ταύτης προθεσμίας, ο πρόεδρος πρωτοδικών όρίζει διά πράξεώς του ήμεραν και ώραν εκδικάσεως των ένστάσεων ένώπιον του πρωτοδικείου. Η άπόφασις του πρωτοδικείου εκδίδεται το ταχύτερον, είναι όριστική και εις ουδέν υπόκειται ένδικον μέσον. Οί διά της άποφάσεως κυρούμενοι κατάλογοι έπέχουν όέσιν ειδικών καταλόγων, ισχύουν δέ μέχρι της 31ης Δεκεμβρίου 1975.

6. Οί κατά την προηγούμενην παράγραφον κυρωθέντες ειδικοί εκλογικοί κατάλογοι μετ' αντιγράφων των άποφάσεων

του Πρωτοδικείου, περί διαγραφής των τυχόν κριθέντων ως διαγραφτέων, αποστέλλονται το ταχύτερον εις τον νομάρχη της περιφέρειας, όστις μεριμνά διά την έγκαιρον και εις ίκανόν άριθμόν άντιτύπων έκτύπων ή δακτυλογράφησιν αυτών και την έν καιρώ αποστολήν των εις τά οικεία εκλογικά τμήματα. Η θεωρήσις των ούτω έκτυπωμένων ή δακτυλογραφουμένων αντιγράφων ένεργείται υπό του οικείου νομάρχου.

Άρθρον 4.

Ψηφοφορία έτεροδημοτών.

1. Οί κατά το προηγούμενον άρθρον εκλογείς ψηφίζουν όμου μετά των λοιπών εκλογέων εις τά υπό του νομάρχου όριζόμενα εκλογικά τμήματα ή εις ίδια συνιστώμενα τοιαύτα.

2. Εις ουδένα των εκλογέων τούτων δύναται ή Έφορευτική Έπιτροπή να έπιτρέψη να ψηφοφορήση, εάν μη προσταγήη το εκλογικόν βιβλίον ταυτότητος.

Άρθρον 5.

Αί προθεσμίας του άρθρου 3 του παρόντος, δύναται να τροποποιώνται δι' άποφάσεως του Έπουργού των Έσωτερικών, δημοσιευμένης διά της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως.

Άρθρον 6.

1. Έξαλείφεται διά παραγραφής το άξίόπρινον των υπό του άρθρου 108 παρ. 1 και 3 του ύπ' άριθ. 650 Π. Διατάγματος «περί κωδικοποιήσεως των ισχυουσών διατάξεων της Έκλογικής Νομοθεσίας» προβλεπομένων έγκλημάτων, των διαπραχθέντων κατά τας διενεργηθείσας, βάσει του ύπ' άριθ. 651/1974 Π. Διατάγματος, βουλευτικές εκλογάς της 17ης Νοεμβρίου 1974, ως και κατά το διεξαχθέν, βάσει του ύπ' άριθ. 804/1974 Π. Διατάγματος, δημοψηφίσματος της 8ης Δεκεμβρίου 1974.

2. Δικογραφία άφορώται εις τά περί των ή προηγούμενην παράγραφος έγκλημάτων, τίθενται εις το άρχειον διά πράξεως του άρμοδίου κατά περίπτωσιν είσαγγελείως.

3. Καταδικαστική άποφάσις εκδοθείσα μέχρι της δημοσιεύσεως του παρόντος επί έγκλημάτων ύπαγομένων εις την έν παρ. 1 παραγραφήν, αποβάλλουν την ισχύν των ως προς όλας αυτών τάς διατάξεις, αίρομένων και των έξ αυτών διοικητικών και πάσης φύσεως συνεπειών.

Έπιβληθείσα ποινά θεωρούνται παραγεγραμμένοι, αύται δέ ως και αί έκτιθείσα ποινά διαγράφονται αυτεπαγγέλτως έξ του ποινικού μητρώου.

4. Κατάδικοι διά τι των ως άνω έγκλημάτων, απολούνται των φυλακών, παραγγέλζα του άρμοδίου Είσαγγελέως Πλημμελειοδικών του τόπου της κρατήσεως αυτών.

5. Καταδικασθέντες επί τινι των έγκλημάτων τούτων δέν δικαιούνται άποζημιώσεως διά την φυλάκισιν, ουδ' έπιστροφής των, τυχόν, διά την έκτισιν της ποινής καταβληθέντων, ως και των έξόδων και τελών.

Άρθρον 7.

Η ισχύς του παρόντος άρχεται από της δημοσιεύσεώς του διά της Έφημερίδος της Κυβερνήσεως.

Έν Αθήναις τη 24 Ιανουαρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

Έθεωρήθη και έιέθη ή μεγάλη του Κράτους σφραγίς.

Έν Αθήναις τη 25 Ιανουαρίου 1975

Ο ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΑΚΗΣ

ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 27

Περὶ συστάσεως παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ Ἐξωτερικῶν θέσεων τινων διὰ τὴν Διοίκησιν τοῦ Ἁγίου Ὁρους.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει :

1. Τὴν διάταξιν τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ Νομοθετ. Δ/τος 606/1970 «περὶ ἀναδιοργανώσεως τῆς Κεντρικῆς, Πρεσβευτικῆς καὶ Προξενικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν».

2. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 736/1974 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τῶν Ἡμετέρων Ὑπουργῶν Προεδρίας Κυβερνήσεως καὶ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ Οἰκονομικῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον 1.

1. Συνιστῶνται διὰ τοῦ παρόντος παρὰ τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὴν Διοίκησιν τοῦ Ἁγίου Ὁρους ἐπὶ πλεόν τῶν ὑφισταμένων καὶ αἱ ἀκόλουθοι θέσεις :

- α) Μία (1) θέσις Ἀναπληρωτοῦ Διοικητοῦ ἐπὶ βαθμῷ 1φ.
- β) Μία (1) θέσις Ἀρχιτέκτονος Μηχανικοῦ.
- γ) Μία (1) θέσις Τοπογράφου.
- δ) Μία (1) θέσις Ἀρχαιολόγου.
- ε) Μία (1) θέσις Δασολόγου καὶ
- στ) Δύο (2) θέσεις Γραφῶν.

2. Ἡ κατὰ τὴν προηγουμένην παράγραφον ὑπὸ στοιχεῖον α θέσις πληροῦται διὰ τοῦ διορισμοῦ ὡς μετακλητοῦ ὑπαλλήλου Πτυχιούχου τῆς Νομικῆς, Φιλοσοφικῆς ἢ Θεολογικῆς Σχολῆς ἡμεδαποῦ ἢ ἀλλοδαποῦ Πανεπιστημίου, ἅμα δὲ κατέχοντος τὴν ἀγγλικὴν ἢ γαλλικὴν γλῶσσαν. Αἱ ὑπὸ τὰ στοιχεῖα β, γ, δ καὶ ε, θέσεις πληροῦνται διὰ προσλήψεως ἐπὶ συμβάσει ἐργασίας ἰδιωτικοῦ δικαίου, κατόχων τοῦ ἀντιστοίχου διὰ μίαν ἐκάστην θέσιν πτυχίου ἀνωτάτης σχολῆς ἡμεδαπῆς ἢ ἀλλοδαπῆς. Αἱ δὲ ὑπὸ τὸ στοιχεῖον στ θέσεις πληροῦνται διὰ προσλήψεως ἐπὶ συμβάνει ἐργασίας ἰδιωτικοῦ δικαίου κατόχων ἀπολυτηρίου γυμνασίου ἢ ἄλλης ἰσοτίμου Μέσης Σχολῆς, ἅμα δὲ καὶ τῆς ἐλληνικῆς δακτυλογραφίας, καὶ εἰς ἐπαρκὴ βαθμὸν τῆς ἀγγλικῆς ἢ γαλλικῆς γλώσσης.

Ἄρθρον 2.

Οἱ ἐν τῷ προηγουμένῳ ἄρθρῳ ὑπὸ τὰ στοιχεῖα β ἕως στ ὑπάλληλοι προσλαμβάνονται διὰ Πράξεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν, ἐκδιδομένης μετὰ γνώμην Ἐπιτροπῆς, ἥτις συγκροτουμένη παρ' αὐτοῦ ἐκ τριῶν ἀνωτέρων ὑπαλλήλων τῶν γενικῶν θέσεων τοῦ Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν, ἀποφαίνεται ἐὰν οἱ ὑπὸ πρόσληψιν διαθέντες τὰ διὰ τὴν ἀντίστοιχον θέσιν ἀπαιτούμενα τυπικὰ καὶ οὐσιαστικὰ προσόντα.

Ἄρθρον 3.

Αἱ ἀποδοχαὶ τῶν ἐν ἄρθρῳ 1 ἐδαφ. β' ἕως στ' προσλαμβανομένων, καθορίζονται κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 1198/1972 «περὶ τοῦ τρόπου ρυθμίσεως τῶν ὅρων ἀμοιβῆς καὶ ἐργασίας ἐπὶ σχέσει ἐργασίας ἰδιωτικοῦ δικαίου προσωπικοῦ τοῦ Δημοσίου κ.λπ.».

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΑΛΛΗΣ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΠΙΤΣΙΟΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ

(3)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 28

Περὶ κυρώσεως Συμπληρωματικῶν Πινάκων Ἀξιοματικῶν Ἀεροπορίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει :

α) Τὰ ἄρθρα 39 καὶ 45 τοῦ Ν.Δ. 178/1969, «περὶ Ἱεραρχίας Προαγωγῶν καὶ Τοποθετήσεων τῶν Μονίμων Ἀξιοματικῶν τῶν Ἐνόπλων Δυνάμεων».

β) Τὴν ὑπ' ἀριθ. 4 ἀπόφασιν τῆς 34ης/1974 Συνεδριάσεως τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἐνόπλων Δυνάμεων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Κυροῦμεν τοὺς ὑπὸ τοῦ Ἀνωτάτου Συμβουλίου Ἐνόπλων Δυνάμεων ὡς Συμβουλίου Ἐπανακρίσεων συνταχθέντας συμπληρωματικοὺς πίνακας, ἔτους 1974-1975 ὡς ἀκολούθως :

α) Προακτέων κατ' ἐκλογὴν Ἀντισμηνάρχων Οἰκονομικοῦ.

β) Παρχαμένοντος εἰς τὸν αὐτὸν βαθμὸν Ἀντισμηνάρχου Οἰκονομικοῦ.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ - ΤΟΣΙΤΣΑΣ

(4)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 29

Περὶ παρκατάσεως προθεσμίας διὰ τὴν δημιουργίαν νέου αἰγιαλοῦ διὰ προσχώσεως ἐπὶ τῆς θαλάσσης, εἰς περιοχὴν Ἀσπροπύργου Ἀττικῆς ὑπὸ τῆς Α.Ε. «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΑΛΥΒΟΥΡΓΙΑ»

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχοντες ὑπ' ὄψει :

1. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 40 ἀπὸ 15.1.1969 Β. Διάταγμα «περὶ δημιουργίας νέου αἰγιαλοῦ, διὰ προσχώσεως ἐπὶ τῆς θαλάσσης, εἰς τὴν περιοχὴν Ἀσπροπύργου Ἀττικῆς» (ΦΕΚ 9/1974 τ. Α'), ἐκδεδθὲν συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ Α.Ν. 2344/1940 «περὶ αἰγιαλοῦ καὶ παραλίας» καὶ εἰδικώτερον τοῦ ἄρθρου 9 αὐτοῦ.

2. Τὴν ἀπὸ 25.10.1973 αἴτησιν τῆς Α.Ε. «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΑΛΥΒΟΥΡΓΙΑ» καὶ

3. Τὸ ὑπ' ἀριθ. 15438/21.2.1974 ἔγγραφον τοῦ Ἀναπληρωτοῦ Νομάρχου-Προϊσταμένου τοῦ Διαμερίσματος Ὑπὸ τῆς Ἀττικῆς, ἀναφέροντος τὴν σύμφωνον γνωμοδότησιν τῆς παρ' αὐτῷ Ἐπιτροπῆς Δημοσίων Κτημάτων, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν :

Ἄρθρον μόνον.

Ἐγκρίνομεν τὴν παράτασιν μέχρι τῆς 30 Νοεμβρίου 1975, τῆς διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 40 ἀπὸ 15.1.1969 Β. Διατάγματος παρθέσις προθεσμίας, διὰ τὴν ὑπὸ τῆς Α.Ε. «ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΧΑΛΥΒΟΥΡΓΙΑ» ὁλοκληρώσιν τῆς προσχώσεως, μέχρι τοῦ καθορισθέντος ὁρίου, τοῦ ἀναλογούντος πρὸ τῶν ἐργαστασιακῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῆς ἐν τῇ περιοχῇ Ἀσπροπύργου Ἀττικῆς τμήματος θαλάσσης πρὸς δημιουργίαν

νέου αίματός, διατηρουμένων ἐν ἰσχύι πάντων τῶν λοιπῶν ὅρων τοῦ ἀνωτέρω Β. Δ/τος.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ὑπουργῶν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Ἰανουαρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ

(5)

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟΝ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 30

Περὶ συστάσεως θέσεων ειδικευμένων ιατρῶν εἰς τὸ Κρατικὸν Ὁφθαλμολογικὸν Κέντρον Ἀθηνῶν.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει:

1. Τὰς διατάξεις: α) τῶν παραγρ. 2 καὶ 3 τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ Ν.Δ. 2592/53 «περὶ ὁργανώσεως τῆς Ἰατρικῆς Ἀντιλήψεως» (ΦΕΚ Α' 254/53), β) τῶν ἄρθρων 2 καὶ 10 τοῦ Ν.Δ. 3097/54 «περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2592/53 Ν. Δ/τος κλπ.» (ΦΕΚ Α' 253/1954), γ) τῆς παραγρ. 1 τοῦ ἄρθρου 11 τοῦ Ν.Δ. 4352/1964 «περὶ διατάξεων ἀφορώσων τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους κλπ.» (ΦΕΚ 135/64 τ. Α'), δ) τῶν ἄρθρων 2, 3 καὶ 5 τοῦ Ν.Δ. 216/74 «περὶ συστάσεως Ὑπουργείου Προεδρίας Κυβερνήσεως».

2. Τὴν ὑπ' ἀριθ. ΔΛ7/2/2/4/75 ἀπόφασιν τοῦ Πρωθυπουργοῦ «περὶ μεταβιβάσεως ἀρμοδιοτήτων εἰς τὸν Ὑπουργὸν Προεδρίας Κυβερνήσεως» (ΦΕΚ 2/75 τ. Β').

3. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 23/6.12.74 ἀπόφασιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Κρατικοῦ Ὁφθαλμολογικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν, καί

4. Τὴν ὑπ' ἀριθ. 759/28.12.74 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, προτάσει τῶν Ἡμετέρων Ὑπουργῶν Προεδρίας Κυβερνήσεως, Οἰκονομικῶν καὶ Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν, ἀπεφασίσαντες καὶ διατάσσοντες:

Ἄρθρον μόνον.

Εἰς τὸν ἐν ἰσχύι Ὁργανισμὸν τοῦ Κρατικοῦ Ὁφθαλμολογικοῦ Κέντρου Ἀθηνῶν (Πρ. Δ/γμα 70/1973 ΦΕΚ 148/1973 τ. Α') προστίθενται εἴκοσι ὀκτώ (28) θέσεις ειδικευμένων Βοηθῶν Ἰατρῶν, κατανεμόμεναι κατὰ Κλινικὴν ὡς κάτωθι:

α. Α' Κλινική: θέσεις ἑννέα (9).

β) Πανεπιστημιακὴ Κλινική: θέσεις δέκα ἑννέα (19).

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῶν Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν Ὑπουργόν, ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἰανουαρίου 1975

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΜΙΧΑΗΛ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΛΛΗΣ **ΕΥΑΓΓ. ΔΕΒΛΕΤΟΓΛΟΥ**

ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΔΕΡΑΣΙΜΕΖΗΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

(6)

Περὶ ἐγκρίσεως τοῦ ἐν Σόφίᾳ τὴν 30ὴν Μαρτίου 1973 ὑπογραφέντος Πρωτοκόλλου τῆς 2ας Συνόδου τῆς Μικτῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ, μεταξύ τῶν Ἀντιπροσωπειῶν Ἑλλάδος - Βουλγαρίας.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ, ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει α) τὴν ἐν Ἀθήναις τὴν 9-7-1964 ὑπογραφείσαν Συμφωνίαν «περὶ Συνεργασίας εἰς τὸν Τουριστικὸν τομέα μεταξύ τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, κυρωθεῖσαν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 4393 Νομοθετικοῦ Διατάγματος τῆς 17-10-64, δημοσιευθέντος εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 193 τῆς 4-11-1964 Φ.Ε.Κ. τεύχος Α' καί,

β) τὴν ἐν Σόφίᾳ τὴν 3-7-1970 ὑπογραφείσαν Συμφωνίαν Τουριστικῆς συνεργασίας μεταξύ τῆς ἑλληνικῆς Δημοκρατίας καὶ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, ἥτις ἀποτελεῖ ἀναπόσπαστον μέρος τῆς ἀνωτέρω Συμφωνίας τοῦ 1964, ἐγκριθεῖσαν διὰ τῆς ἀπὸ 28-9-1970 Ὑπουργικῆς ἀποφάσεως, δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 226 Φ.Ε.Κ. τῆς 23-10-1970 τεύχος Α' ὡς καί,

γ) τὸ ἐν Ἀθήναις τὴν 10ην Δεκεμβρίου 1970 Πρακτικὸν τῆς Μικτῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς διὰ τὸν Τουρισμὸν ὡς καὶ τὸν ὑπὸ τὴν αὐτὴν ἡμερομηνίαν ὑπογραφέντα Κανονισμὸν περὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς ἐν λόγῳ Μικτῆς Ἑλληνοβουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς συσταθείσης διὰ τῆς Συμφωνίας τῆς 3-7-1970 μεταξύ Ἑλλάδος καὶ Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας, κυρωθέντα διὰ τῆς ἀπὸ 3-9-1971 Ὑπουργικῆς ἀποφάσεως, δημοσιευθείσης εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 216 Φ.Ε.Κ. τῆς 26-10-1971 τεύχος Α', ἀποφασίζομεν:

Ἐγκρίνομεν ὡς ἔχει καὶ ἐν τῷ συνόλῳ τοῦ ἐν Σόφίᾳ τὴν 30ὴν Μαρτίου 1973 ὑπογραφέντος Πρωτοκόλλου τῆς 2ας Συνόδου Μικτῆς Ἑλληνο-Βουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ.

Τὸ κείμενον τοῦ ὡς ἄνω Πρωτοκόλλου ἔπεται ἐν πρωτοτύπῳ εἰς τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν καὶ ἐν μεταφράσει εἰς τὴν ἑλληνικὴν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰανουαρίου 1974

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΠΑΝΑΓ. ΠΑΠΑΛΗΓΟΥΡΑΣ **ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΠΙΤΣΙΟΣ**

PROTOCOL

of the Second Session of the Mixed Greek-Bulgarian Tourism Commission

The Second Session of the Mixed Greek-Bulgarian Tourism Commission was held on March 29 - 31, 1973 in Sofia.

The following persons took part in this Commission:

Greek Delegation	Bulgarian Delegation
President	President
Athanassios Papathanassiou	Mincho Chountov
Vice-President of the	Vice-President of the Com-
National Tourist Organ-	mittee for Tourism of the
ation of the Kingdom of	People's Republic of Bul-
Greece.	garia.
Members:	Members:
George Mathioudakis	Yanko Karayanev

Councillor at the Embassy of the Kingdom of Greece
Mrs Aliki Andreou
Head of the Intern. relations Dept. of the National Tourist Organization of Greece.

Head of the Intern. relations Dept. of the Committee for Tourism.
Asen Kirov
Head of Department of the Committee for Tourism.

Mihayl Dinkov
Secretary at the Ministry of Foreign Affairs.

The Session was presided by the leader of the Bulgarian delegation Mr. Chountov.

The Session was carried out according to the following.

A g e n d a

1. Mutual information about the development of international tourism in Greece and Bulgaria.

2. Review of the state and development of tourism between Greece and Bulgaria.

3. Perspectives for the development of tourism between both countries for the period 1973 - 74.

4. Miscellanea.

Item 1 on the Agenda

Both parties informed the Commission about the state and development of international and domestic tourism in the People's Republic of Bulgaria and the Kingdom of Greece in 1972 and perspectives for 1973.

The Commission was glad to ascertain that tourism between the two countries marked a considerable increase.

Item 2 on the Agenda

1. Both parties found that the tourist travels between Greece and Bulgaria had a considerable growth in 1972.

They contribute to the mutual familiarization of both peoples and to the strengthening of the friendly neighbouring relations between the two countries.

In 1972 the P.R. of Bulgaria was visited by 24,490 greek nationals (according to data of the respective countries), i.e. a 120 % increase as compared to 1971, including 14,807 tourists having used the services of the tourist organisations.

In 1972 the Kingdom of Greece was visited by 3,407 Bulgarians, i.e. a 6 % increase as compared to 1971.

The average length of stay of the tourists has also increased.

2. The Bulgarian delegation informed the Greek delegation on the development in the travel of tourists from third countries who visit Bulgaria and make short trips to Greece as well as the realization of joint tours Rumania-Bulgaria-Greece-Yugoslavia.

Both parties agreed that further possibilities exist in this respect.

In view of the above the two countries will recommend closer cooperation and the creation of joint programme for visits from third countries.

3. Both parties found that the tourist information, publicity and advertisement made in their countries for travels to the other country is not sufficient and does not answer the requirements of the tourists.

Item 3 on the Agenda

1. Both parties consider that there exist favourable conditions for the further development of tourism between their countries in 1973 - 74.

The official tourist organization will support and stimulate the travel of their nationals to the other country.

2. The official tourist organisation will suggest to the competent authorities of their respective countries to discuss and establish greater liberalization of the

currency, visa and passport formalities for tourist travels between both countries.

3. In view of the increase in the exchange of tourist information, in the publicity regarding travel between the two countries both delegations shall inform the representatives abroad of their respective tourist organization, of the results achieved during the II-nd Session of the Commission. Closer cooperation will be sought between them to further the aim and proposals of the Commission.

Both parties will study the possibilities for organizing tourist exhibitions in the two countries in 1973 - 74. The Commission recommends to the respective authorities to study also the possibilities for organizing joint exhibitions in third countries.

4. Both countries will exchange experience on various matters relating to the tourist industry.

In 1973 - 74 the countries will exchange experts each, according to a preliminarily coordinated program.

5. In view of the increase of motoring traffic between both countries, the Commission suggests the establishment of direct contacts between the union of the Bulgarian Motorists and the Touring Club of Greece, offering increased services to motorists.

Both parties agreed to hold the next meeting of the Commission in Athens in 1974, the exact date being fixed by way of correspondence.

The Session was carried out in an atmosphere of friendship and mutual understanding.

Written in Sofia on March 30th, 1973, in two original copies in the English language.

For the Greek Delegation For the Bulgarian Delegation

(s)

(s)

(Athanasios Papathanassiou (Mincho Chountov - Vice Vice - President of the President of the Committee National Tourist Organization of the Kingdom of Greece) for Tourism at the Council of Ministers of the P.R. of Bulgaria).

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ

Τῆς 2ας Συνόδου Μικτῆς Ἑλληνο - Βουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ.

Ἡ 2α Σύνοδος τῆς Μικτῆς Ἑλληνο-Βουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ ἐπραγματοποιήθη ἐν Σόφια ἀπὸ 29ης ἕως 31ης Μαρτίου 1973.

Εἰς τὴν Σύνοδον τῆς Ἐπιτροπῆς μετέσχον οἱ κάτωθι:

Ἑλληνικὴ Ἀντιπροσωπεῖα	Βουλγαρικὴ Ἀντιπροσωπεῖα
Πρόεδρος	Πρόεδρος
Ἀθανάσιος Παπαθανασίου	Mincho Chountov
Ἀντιπρόεδρος Ἑλλ. Ὁργ. Τουρισμοῦ.	Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ τῆς Α.Δ. τῆς Βουλγαρίας.

Μέλῃ:

Γεώργιος Μαθιουδάκης	Yanko Karayamev
Σύμβουλος Πρεσβείας	Προϊστάμενος διεθνῶν σχέσεων τῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ.
Ἑλλάδος ἐν Σόφια.	

Ἀλίκη Ἀνδρέου	Asew Kirov
Προϊστάμενη Τμήματος Διεθνῶν Σχέσεων Ἑλλ. Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ.	Δ/ντῆς τῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ.
	Mihayl Dinkov
	Γραμματεὺς Ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν.

Τῆς Συνόδου προήδρευσε ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλγαρικῆς Ἐπιτροπῆς κ. Chountov. Ἡ Σύνοδος διεξήχθη ὡς ἀκολούθως:

Ἡμερησία Διατάξεις

1. Ἀμοιβαία ἐνημέρωσις διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Διεθνoῦς Τουρισμοῦ εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Βουλγαρίαν.

2. Ἀνασκόπησις τοῦ Τουρισμοῦ μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Βουλγαρίας καὶ ἀνάπτυξις τούτου.

3. Προοπτικαὶ διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ μεταξὺ τῶν δύο (2) χωρῶν διὰ τὴν περίοδον 1973 - 1974.

4. Ἔτερα θέματα.

Ἄρθρον 1 τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως:

1. Ἀμφότεραι αἱ ἀντιπροσωπεῖαι ἐνημέρωσαν τὴν Ἐπιτροπὴν ἐπὶ τῆς καταστάσεως καὶ τῆς ἀναπτύξεως τοῦ διεθνoῦς καὶ ἐσωτερικοῦ Τουρισμοῦ εἰς τὴν Α.Δ. τῆς Βουλγαρίας καὶ τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος κατὰ τὸ 1973 καὶ ἐπὶ τῶν προοπτικῶν διὰ τὸ 1973.

Μετ' ἱκανοποιήσεως ἡ Ἐπιτροπὴ διεπίστωσεν ὅτι ὁ τουρισμὸς μεταξὺ τῶν 2 χωρῶν παρουσίασεν σημαντικὴν αὐξήσιν.

Ἄρθρον 2 τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως:

1. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ διεπίστωσαν ὅτι ἡ τουριστικὴ κίνησις μεταξὺ Βουλγαρίας καὶ Ἑλλάδος ἠρξήθη σημαντικῶς κατὰ τὸ 1972.

Ἡ κίνησις αὕτη συνέτεινεν εἰς τὴν σύσφιξιν τῶν φιλικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν 2 λαῶν καὶ εἰς τὴν ἀνάπτυξιν φιλικῶν γειτονικῶν σχέσεων μεταξὺ τῶν 2 χωρῶν.

Κατὰ τὸ ἔτος 1972 τὴν Α.Δ. Βουλγαρίας ἐπεσκέφθησαν 24.490 Ἕλληνες (κατὰ στοιχεῖα τῶν 2 χωρῶν ἀντιστοίχως), ἤτοι 120% αὐξήσις ἐν συγκρίσει μετὰ τὸ 1971, συμπεριλαμβανομένων 14.807 τουριστῶν οἱ ὅποιοι ἐπωφελήθησαν τῶν ὑπηρεσιῶν τουριστικῶν ὁργανώσεων.

Κατὰ τὸ ἔτος 1972 τὸ Βασίλειον τῆς Ἑλλάδος ἐπεσκέφθησαν 3.407 Βούλγαροι, ἤτοι 6% αὐξήσις ἐν συγκρίσει μετὰ τὸ 1971.

Ὁ μέσος χρόνος διαμονῆς τῶν τουριστῶν, ἠρξήθη ἐπίσης.

2. Ἡ Βουλγαρικὴ ἀντιπροσωπεῖα ἐνημέρωσε τὴν Ἑλληνικὴν ἀντιπροσωπεῖαν περὶ τῆς ἀναπτύξεως ταξιδίων τῶν τουριστῶν ἐκ τρίτων χωρῶν οἱ ὅποιοι ἐπισκέπτονται τὴν Βουλγαρίαν καὶ πραγματοποιοῦν μικρὰς ἐκδρομὰς εἰς Ἑλλάδα καθὼς καὶ περὶ τῆς πραγματοποιήσεως κοινῶν προγραμμάτων δι' ἐκδρομὰς εἰς Ρουμανίαν - Βουλγαρίαν - Ἑλλάδα - Γιουγκοσλαβίαν. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ διεπίστωσαν ὅτι ὑπάρχουν περαιτέρω δυνατότητες εἰς αὐτὸν τὸν τομέα.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τούτον αἱ δύο χῶραι θέλουσι συστήσει στενωτέραν συνεργασίαν καὶ τὴν δημιουργίαν κοινῶν προγραμμάτων δι' ἐπισκέψεις ἐκ τρίτων χωρῶν.

3. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ διεπίστωσαν ὅτι αἱ παρεχόμεναι τουριστικαὶ πληροφορίες, ἡ προβολὴ καὶ ἡ διαφήμισις, εἰς ἐκάστην χώραν διὰ ταξείδια πρὸς τὴν ἄλλην, χώραν, δὲν εἶναι ἐπαρκῆς καὶ δὲν ἀνταποκρίνονται εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῶν τουριστῶν.

Ἄρθρον 3 τῆς Ἡμερησίας Διατάξεως:

1. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ θεωροῦν ὅτι ὑπάρχουν εὐμενεῖς προϋποθέσεις διὰ τὴν περαιτέρω ἀνάπτυξιν τοῦ Τουρισμοῦ μεταξὺ τῶν χωρῶν τῶν κατὰ τὴν περίοδον 1973 - 1974.

Οἱ Ἐπίσημοι Ὅργανισμοὶ Τουρισμοῦ θέλουν ὑποστηρίξει καὶ ἐνθαρρύνει τὰ ταξείδια τῶν ὑπηκόων τῶν πρὸς τὴν ἑτέραν χώραν.

2. Οἱ Ἐπίσημοι Ὅργανισμοὶ Τουρισμοῦ θέλουσι προτείνει εἰς τὰς ἀρμοδίας Ὑπηρεσίας τῶν χωρῶν τῶν ὅπως μελετήσουν καὶ λάβουν μέτρα πρὸς διευκόλυνσιν τῶν διατυπώσεων, συναλλάγματος, θεωρήσεων καὶ διαβατηρίων, διὰ τουριστικὰ ταξείδια μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

3. Ἐν ὅψει τῆς αὐξήσεως ἀνταλλαγῆς τουριστικῶν πληροφοριῶν καὶ τῆς διαφημίσεως τῶν ταξιδίων μεταξὺ τῶν

δύο χωρῶν, ἀμφότεραι αἱ ἀντιπροσωπεῖαι θέλουσι ἐνημερώσει τοὺς ἐκπροσώπους τοῦ ἐξωτερικοῦ τῶν ἀντιστοίχων Ὁργανισμῶν Τουρισμοῦ, ἐπὶ τῶν ἐπιτευχθέντων κατὰ τὴν 2αν Σύνοδον τῆς Ἐπιτροπῆς.

Θέλει δὲ ἐξετασθῇ τὸ ἐνδεχόμενον στενωτέρας συνεργασίας μεταξὺ τῶν διὰ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ σκοποῦ καὶ τῶν προτάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ θὰ μελετήσουν τὰς δυνατότητας διοργανώσεως τουριστικῶν ἐκθέσεων εἰς τὰς δύο χώρας κατὰ τὸ 1973 - 1974. Ἡ Ἐπιτροπὴ συστήνει ἐπίσης εἰς τὰς ἀντιστοίχους Ὑπηρεσίας ὅπως μελετήσουν τὰς δυνατότητας ὁργανώσεως κοινῶν ἐκθέσεων εἰς τρίτας χώρας.

4. Ἀμφότεραι αἱ χῶραι θέλουν προβῇ εἰς ἀνταλλαγὴν ἐμπειριῶν ἐπὶ διαφόρων θεμάτων σχετιζομένων μετὰ τὴν τουριστικὴν βιομηχανίαν.

Κατὰ τὸ 1973 - 1974, αἱ χῶραι θὰ προβοῦν εἰς τὴν ἀνταλλαγὴν ἐμπειρογνομῶν, συμφώνως πρὸς συντονισθόμενον ἐκ τῶν προτέρων σχετικὸν πρόγραμμα.

5. Ἐν ὅψει τῆς αὐξήσεως τῆς δι' αὐτοκινήτου τουριστικῆς κινήσεως μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἡ Ἐπιτροπὴ προτείνει τὴν δημιουργίαν ἀπ' εὐθείας ἐπαφῶν μεταξὺ τῆς ἐνώσεως τῶν Βουλγάρων Αὐτοκινήτιστῶν καὶ τῆς ΕΛΠΑ, ἵνα οὕτω αὐξηθῶν αἱ πρὸς τοὺς Αὐτοκινήτιστὰς προσφερόμεναι ὑπηρεσίαι. Ἀμφότεραι αἱ πλευραὶ συνεφώνησαν ὅπως ἡ ἐπομένη σύνοδος θέλει πραγματοποιηθῇ ἐν Ἀθήναις κατὰ τὸ 1974, τῆς ἀκριβοῦς ἡμερομηνίας ὁρισθησομένης κατόπιν σχετικῆς ἀλληλογραφίας.

Αἱ ἐργασίαι τῆς Συνόδου, διεξήχθησαν εἰς ἀτμόσφαιραν φιλίας καὶ ἀμοιβαίας κατανοήσεως.

Ἐγένετο ἐν Σόφίᾳ τῇ 30ῃ Μαρτίου 1973, εἰς δύο πρωτότυπα εἰς τὴν Ἀγγλικήν.

Διὰ τὴν Ἑλληνικὴν

Ἀντιπροσωπεῖαν

Ἀθανάσιος Παπαθανασίου

Ἀντιπρόσωπος τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὁργανισμοῦ Τουρισμοῦ

τοῦ Βασιλείου τῆς Ἑλλάδος.

Διὰ τὴν Βουλγαρικὴν

Ἀντιπροσωπεῖαν

Mincho Chountov

Ἀντιπρόεδρος τῆς Ἐπιτροπῆς Τουρισμοῦ παρὰ τῷ Ὑπο-

συργικῷ Συμβουλίῳ τῆς Λαϊκῆς Δημοκρατίας τῆς Βουλγαρίας.

(7)

Περὶ ἐγκρίσεως ἐπενδύσεως εἰς ἔντοκα γραμματία τοῦ Δημοσίου τῶν συμφώνως τῷ Α.Ν. 1611/50, παρακατατιθεμένων παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος ἢ παρ' ἄλλαις Τραπεζαῖς διαθέσιμων κεφαλαίων τῶν Δημοσίων Ὁργανισμῶν.

(Ἀπόσπασμα Πρακτικῶν τῆς ὑπ' ἀριθ. 64/3.1.75 συνεδριάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς).

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ἡ Νομισματικὴ Ἐπιτροπὴ, πρὸς τὸν σκοπὸν βελτιώσεως τῆς ἀποδοτικότητος τῶν παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος ἢ παρ' ἄλλαις Τραπεζαῖς παρακατατιθεμένων βάσει τῶν διατάξεων τοῦ Α.Ν. 1611/1950 διαθέσιμων κεφαλαίων τῶν Δημοσίων Ὁργανισμῶν, λαβοῦσα ὑπ' ὄψιν τὰς διατάξεις τοῦ Ν.Δ. 3745/57 περὶ ἐκδόσεως ἐντόκων γραμματίων ὡς καὶ σχετικὴν πρότασιν ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς Ὑποεπιτροπῆς Πιστώσεων, ἀπεφάσισεν ὅπως ἐγκρίνῃ ἵνα, αἱ ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1975 αὐξήσεις τῶν παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος, ἢ κατόπιν ἐιδικῆς ἀποφάσεως τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς παρ' ἄλλαις Τραπεζαῖς, παρακατατιθεμένων, συμφώνως τῷ Α.Ν. 1611/50 διαθέσιμων κεφαλαίων τῶν Δημοσίων Ὁργανισμῶν

καὶ Ἀσφαλιστικῶν Ταμείων, ἐπενδύονται, ἐφ' ὅσον ἐπιθυμοῦν τοῦτο οἱ ἐν λόγῳ Ὄργανισμοί, εἰς ἔντοκα γραμμάτια τοῦ Δημοσίου. Ἡ ὡς ἄνω ἐπένδυσις θὰ πραγματοποιηῇ κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων καὶ ἐγκρίσεως τῆς Ὑποεπιτροπῆς Δανείων καὶ Συναλλάγματος. Τὰ οὕτω ἀποκτώμενα ἔντοκα γραμμάτια κατατίθενται πρὸς φύλαξιν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ παροῦσα δημοσιευθήσεται εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α') συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 6 τοῦ Ν.Δ. 588/1948.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἰανουαρίου 1975

Ὁ Διευθυντὴς

ΜΙΧ. Ν. ΚΥΡΙΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

Η ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΕΙ ΟΤΙ :

Ἡ ἔτησία συνδρομή τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἡ τιμὴ τῶν τμηματικῶς πωλουμένων φύλλων αὐτῆς καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεως ἐν τῇ Ἐφημερίδι τῆς Κυβερνήσεως, καθωρίσθησαν ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου 1974 ὡς κάτωθι :

Α'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ

1. Διὰ τὸ Τεύχος Α'	Δραχ.	600
2. » » Β'	»	700
3. » » Γ'	»	500
4. » » Δ'	»	1.000
5. » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λ.π.	»	500
6. » » Παράρτημα	»	300
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν κ.λ.π. .	»	3.000
8. » » Δελτίον Ἐμπορικῆς καὶ Βιομηχανικῆς Ἱδιοκτησίας	»	200
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία	»	6.000

Οἱ Δῆμοι καὶ αἱ Κοινότητες τοῦ Κράτους καταβάλλουσι τὸ ἥμισυ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν.

Ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) ἀνυπολογίζονται τὰ ἐξῆς ποσά :

1. Διὰ τὸ Τεύχος Α'	Δραχ.	30
2. » » Β'	»	35
3. » » Γ'	»	25
4. » » Δ'	»	50
5. » » Πράξεις Νομικῶν Προσώπων Δ.Δ. κ.λ.π.	»	25
6. » » Παράρτημα	»	15
7. » » Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	150
8. » » Δελτίον Ἐμπ. καὶ Βιομ. Ἱδιοκτησίας .	»	10
9. Δι' ἅπαντα τὰ τεύχη	»	300

Β'. ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΩΝ

Ἐκαστον φύλλον, μέχρι 8 σελίδων, τιμᾶται δραχ. 3, ἀπὸ 9 ἕως 40 σελ. δραχ. 8, ἀπὸ 41 ἕως 80 σελ. δραχ. 15, ἀπὸ 81 σελ. καὶ ἀνω ἡ τιμὴ πωλήσεως ἑκάστου φύλλου προσυξάνεται κατὰ δραχ. 15 ἀνὰ 80 σελίδας.

Γ'. ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης :		
Α. Δημοσιεύματα Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν		
1. Τῶν δικαστικῶν πράξεων	Δραχ.	400
2. Τῶν καταστατικῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	10.000
3. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	2.000
4. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς γενικὰ συνέλευσεις, τῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 32 τοῦ Ν. 3221/24 γνωστοποιήσεων, τῶν ἀνακοινώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 59 παρ. 3 τοῦ Ν.Δ. 400/70 περὶ Ἀλλοδαπῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ ΕΛΤΑ τῶν ἀφορώσων εἰς προσωρινὰς διατάξεις	»	1.000
5. Τῶν ἀνακοινώσεων τῶν ὑπὸ διόλυσιν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν, κατὰ τὸ Β.Δ. 20/5/1939. .	»	200
6. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν .	»	4.000
7. Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων τῶν Τραπεζικῶν Ἐταιρειῶν	»	1.000
8. Τῶν ἀποφάσεων περὶ ἐγκρίσεως τιμολογίων τῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν	»	600
9. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς ἀδείας ἐπεκτάσεως τῶν ἐργασιῶν Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν, τῶν ἐκθέσεων περιουσιακῶν στοιχείων Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν ἐν γένει, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ Δ. Σ. τοῦ ΕΛΤΑ δι' ὧν ἐγκρίνονται καὶ δημοσιεύονται οἱ κανονισμοὶ αὐτοῦ	»	4.000
10. Τῶν ἀποφάσεων περὶ παροχῆς πληρεξουσιότητος πρὸς ἀντιπροσώπους ἐν Ἑλλάδι ἀλλοδαπῶν Ἐταιρειῶν, ὡς καὶ τῶν ἀποφάσεων περὶ μεταβιβάσεως τοῦ χαρτοφυλακίου Ἀσφαλιστικῶν Ἐταιρειῶν κατὰ τὸ ἄρθρον 59 παρ. 1 τοῦ Ν.Δ. 400/70	»	2.000
11. Τῶν ἀποφάσεων περὶ συγχωνεύσεως Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν	»	10.000

12. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου περὶ εἰσαγωγῆς χρεωγράφων εἰς τὸ Χρηματιστήριον πρὸς διαπραγματεύσιν, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 3 Α.Ν. 148/67	Δραχ.	1.000
13. Τῶν ἀποφάσεων τῆς Ἐπιτροπῆς κεφαλαιαγορᾶς περὶ διαγραφῆς χρεωγράφων ἐκ τοῦ Χρηματιστηρίου, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παρ. 4 Α.Ν. 148/1967	»	1.000

Β'. Δημοσιεύματα Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης

1. Τῶν καταστατικῶν	Δραχ.	1.000
2. Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν	»	400
3. Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων	»	200
4. Τῶν ἰσολογισμῶν	»	1.000
5. Τῶν ἐκθέσεων ἐκτιμήσεως περιουσιακῶν στοιχείων	»	1.000

Γ'. Δημοσιεύματα Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων καὶ Φιλανθρωπικῶν Σωματείων

1. Τῶν ὑπουργικῶν ἀποφάσεων περὶ χορηγήσεως ἀδείας λειτουργίας Ἀλληλασφαλιστικῶν Συνεταιρισμῶν - Ἀλληλασφαλιστικῶν Ταμείων	»	1.000
2. Τῶν ἰσολογισμῶν τῶν ὡς ἀνω Συνεταιρισμῶν Ταμείων καὶ Σωματείων	»	1.000

II Εἰς τὸ Τέταρτον τεύχος, τῶν δικαστικῶν πράξεων, προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων

Τὸ ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἀλληλοβοηθείας Προσωπικοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου (ΤΑΠΕΤ) καταβλητέον ποσοστὸν ἐπὶ τῶν τελῶν δημοσιεύσεων ἐν τῷ Δελτίῳ Ἀνωνύμων Ἐταιρειῶν καὶ Ἐταιρειῶν Περιορισμένης Εὐθύνης ἐν γένει ὀρίσθη εἰς 5%.

Δ'. ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ - ΤΕΛΩΝ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΟΣΟΣΤΩΝ Τ.Α.Π.Ε.Τ.

1. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ καὶ τὰ τέλη δημοσιεύσεων προκαταβάλλονται εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία ἐναντι ἀποδεικτικοῦ εἰσπραξέων, ὅπου, μερίμνη τοῦ ἐνδιαφερομένου, ἀποστέλλεται εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
2. Αἱ συνδρομαὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ δύνανται ν' ἀποστέλλονται καὶ εἰς ἀνάλογον συνάλλαγμα δι' ἐπιταγῆς ἐπ' ὀνόματι τοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.
3. Ἡ καταβολὴ τοῦ ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Π.Ε.Τ. ποσοστοῦ ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω συνδρομῶν καὶ τελῶν δημοσιεύσεων ἐνεργεῖται ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Ταμεῖον τοῦ ΤΑΠΕΤ (Κατάστημα Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου), ἐν ταῖς λοιπαῖς δὲ πόλεσι τοῦ Κράτους εἰς τὰ Δημόσια Ταμεία, ὅπου ἀποδίδεται εἰς τὸ ΤΑΠΕΤ, συμφώνως πρὸς τὰ ἐκτιμώμενα διὰ τῶν ὑπ' ἀριθ. 192378/3639 τοῦ ἔτους 1947 (ΡΟΝΕΟ 185) καὶ 178048/5321/31.7.65 (ΡΟΝΕΟ 139) ἐγκυκλίου δισταγῶν τοῦ Γενικοῦ Λογιστηρίου τοῦ Κράτους. Ἐπὶ συνδρομῶν ἐξωτερικοῦ ἀποστέλλομένων δι' ἐπιταγῶν, συναποστέλλεται διὰ τῶν ἐπιταγῶν καὶ τὸ ὑπὲρ τοῦ ΤΑΠΕΤ ποσοστὸν.

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΑΣ Ε.Τ.

ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ